

ג' בסיון, התשע"ז  
28/05/2017  
00564717

**לכבוד**  
מר רז פישמן  
מנכ"ל מלון אינדיגו  
רחוב אהליאב 5  
רמת גן 5252258  
**באמצעות פקס**

שלום רב,

**הנדון: בקרת שפכי תעשייה - מלון אינדיגו**

אהליאב 5, ר"ג

מכוח ההסמכה של תאגיד מי רמת גן, בתאריך 4.05.2017 נערך סיור בעסק הנדון לצורך בדיקת איכות השפכים המוזרמים אל מערכת הביוב. הסיור נערך בנוכחות:

- מהנדסת קארין גניש - נציגת אקודן
- מר רחמים לוי - נציג תאגיד מי ר"ג
- באישורו של מר רוני – מנהל אחזקה במלון

**להלן הממצאים:**

1. במלון קיימים 91 חדרים.
2. מסעדת בלאקסטון הממוקמת בקומת הקרקע של המלון מספקת אוכל לבאי המלון ולעוברי אורח.
3. דיגום שפכים:  
בשעה 13:32 נלקחה דוגמה משפכי העסק בשוחת הביוב האחרונה לפני החיבור למערכת הביוב העירונית.  
הגבת השפכים למד ההגבה הנייד הייתה: pH=6.64 .  
בנוסף נלקחה דוגמת מי רשת מס' 40778
4. הדוגמאות נמסרו לבדיקה במעבדת איגודן.

להלן תוצאות בדיקת דגימת השפכים עפ"י תעודת מעבדה מס' 40777 (החריגות מודגשות), רצ"ב תעודות מעבדה 40777 ו-40778:

פרמטר נבדק	תוצאה [מג"ל]	שפכים חריגים [ערך, מג"ל]	שפכים אסורים [ערך, מג"ל]
TSS מרחפים ב 105°C	152	400	-
אפר ב 550°C	ND	-	-
בור-B-Boron	0.199	-	1.5
הגבה-pH	6.15	-	6-10
כלורידים-Chlorides	207	-	430 או 200 מעל הריכוז במים המסופקים למפעל, לפי הגבוה

נתרן-Na-Sodium	131	-	230 או 130 מעל הריכוז במים המסופקים למפעל, לפי הגבוה
צ.נ.כ כללי-BOD total	885	-	-
צ.נ.כ כללי-COD total	1215	800	-
שמנים כלליים-Oils Total	68	-	250
COD/BOD	ND	-	$4 \leq$
VSS/TSS	ND	-	$0.7 >$
מרחפים נדיפים - VSS	ND	-	-

ND=Not Detected

מתוצאות הבדיקה הנ"ל עולה כי עפ"י כללי תאגידי מים וביוב (שפכי מפעלים המוזרמים למערכת הביוב), התשע"ד-2014, קיימת חריגה בשפכים חריגים.

### המלצות:

1. מפריד שומן:

1.1 מפריד השומן אינו מסוגל לטפל במלחים לכן, אין להזרים למפריד השומן זרם המכיל תמלחת. יש לאתר את זרם התמלחת, להפרידו למיכל איגום ולפנותו לאתר מאושר בתדירות המתאימה.

1.2 יש לפנות את תכולת המפריד בתדירות המתאימה כך שהשפכים הזורמים למערכת הביוב העירונית יענו באיכותם על התקנים הקבועים בחוק. הפינוי יתבצע לאתר מאושר לטיפול בשומנים בלבד. את קבלות הפינוי והקליטה באתר המאושר, יש לשמור לביקורת במשרדי החברה.

1.3 בכל פינוי, יש לשאוב את מפריד השומן מכל תכולתו, להקפיד על שטיפת המפריד לרבות צינורות הכניסה והיציאה ולמלא אותו במים לאחר כל שאיבה. יש ליישם נוהל בדיקה לאחר שאיבת מפריד השומן.

1.4 יש למנוע חדירת פסולת מוצקה למערכות הטיפול בשפכים ע"י ניקוי שוטף של סלי הרשת הנשלפים בתעלות הניקוז המובילות אל מפריד השומן וריקון שאריות האוכל מהכלים השונים לפח פסולת מוצקה. יש להקפיד להחזיר למקומם את סלי הרשת לסינון מוצקים גסים לאחר הוצאתם לניקוי.

2. יש לאסוף שמן טיגון משומש ולפנותו לאתר מאושר. יש לשמור בעסק את אישורי הפינוי לביקורת.

3. במידה ונעשה שימוש במיכל השרייה לצורך הסרת שומנים קשים, אין להזרים את תכולתו אל מערכת הביוב. יש לאסוף ולאגום תכולה זו ולפנותה לאתר מאושר.

4. יובהר, כי אין בקבלת המלצותינו הנ"ל כדי לשחרר אתכם מהחובה להביא לכך שלא יהיו מזהמים אסורים/חריגים בשפכים המוזרמים מעסקכם אל מערכת הביוב.

5. על בעל העסק להביא לכך שכל השפכים המוזרמים אל מערכת הביוב העירונית לאחר טיפול יענו על האיכות הקבועה בכללי תאגידי מים וביוב (שפכי מפעלים המוזרמים למערכת הביוב), התשע"ד-2014.

6. לידיעתכם, אי קיום האמור לעיל, עלול לגרום ולהביא לחיובים בתעריפים גבוהים בשל הזרמת שפכים חריגים/אסורים.

7. לידיעתכם, בהתאם לחוק חופש המידע, תשנ"ח-1998 ובהתאם לתקנות חופש המידע (העמדת מידע על איכות הסביבה לעיון הציבור), תשס"ט-2008, בכוונת תאגיד מי רמת

גן לפרסם באתר האינטרנט את תוצאות בדיקת דגימת השפכים, המפורטים במכתב זה לעיל.

7.1 ניתנת לכם הזכות להתנגד למסירת המידע כולו או מקצתו, תוך **21 ימים**, מיום קבלת מכתב זה.

7.2 ככל שיוגש כתב התנגדות מטעמכם, תאגיד מי רמת גן יבחן את טענותיכם ויודיעכם את החלטתו. את כתב התנגדות המנומק יש להגיש לכתובת משרדי תאגיד מי רמת גן.

בכבוד רב,



דניאל סולומון  
מנהל איכות הסביבה

#### העתקים:

- מר אמיר חאגי יחיא - מהנדס תאגיד, תאגיד מי רמת גן, באמצעות דוא"ל
- מר עמיר אשד - סגן מנהל מחוז ת"א, המשרד להגנת הסביבה, באמצעות דוא"ל
- מר שי בר טל - רכז מים, משרד הבריאות מחוז ת"א, באמצעות דוא"ל



אגודת מי איזור דן  
רח' אבן גבירול 218, תל אביב  
מען למכתבים ת.ד. 48096 תל אביב 61480  
טל. 03-7419500 פקס. 03-7914505  
אקודן



תאריך הדפסה: 18/05/2017 11:48

## תעודת מעבדה מס' 40777

שם יחידה: שוחה אחרונה לפני חבור לתאגיד - בית מלון אינדיגו - רמת גן - איגוד  
זמן דגימה: 04/05/2017 13:32:06  
שם דוגם: קארין גניש  
זמן קבלה: 04/05/2017 14:22:00

\* - ערכים שהשתנו מהמהדורה הראשונה.

שם	יח' מידה	ערך	הערות קבועות	תקן	סף דיווח	הערות לדגימה
<b>אנליזה בהסמכה</b>						
TSS מרחפים ב 105°C	מ"ג/ליטר	152	SM 2540 D	U • 420	10	
אפר ב 550°C	מ"ג/ליטר	ND	SM 2540 E		10	
הגבה-pH		6.13	SM 4500- H+ B	U • 10.1, L • 5.94		
כלורידים-Chlorides	מ"ג/ליטר	207	US EPA 300.0	U • 486	5	
צ.ח.ב כללי-BOD total	מ"ג/ליטר	885	SM 5210B		5	
צ.ח.כ כללי-COD total	מ"ג/ליטר	1,215	Merck14XXXCOD	U • 936	50	
שומנים כלליים-Total Oils	מ"ג/ליטר	68	ASTM D 7066-04	U • 283	10	

שם מאגר: ד"ר רני חזן - מנהל המעבדה  
חתימה:

הרשות לאומית להסמכת מעבדות אינה אחראית על תוצאות בדיקה כלשהי שערובה המעבדה ואין בעצם הסמכה אישור של הרשות או גוף אחר למנוח הנבדק. יש להתייער למסמך במלואו ואין להעתיק ממנו למסמכים אחרים.

התקן כולל אי ודאות



אגודת מי איזור דן  
רח' אבן גבירול 218, תל אביב  
מען למכתבים ת.ד. 48096 תל אביב 61480  
טל. 03-7419500 פקס. 03-7914505  
אקודן



תאריך הדפסה: 18/05/2017 11:48

40777

תעודת מעבדה מס'

שוחה אחרונה לפני חבור לתאגיד - בית מלון אינדיגו - רמת גן - איגודן  
04/05/2017 13:32:06  
קארין גניש  
04/05/2017 14:22:00

שם יחידה  
זמן דגימה  
שם דוגם  
זמן קבלה

\* - ערכים שהשתנו מהמהדורה הראשונה.

שם	יח' מידה	ערך	הערות קבועות	תקן	סף דיווח	הערות לדגימה	פרמטרים מחושבים	
							ערך	יח' מידה
		ND		U-4			COD/BOD	
		ND					VSS/TSS	
		ND	הפרש מחושב בין TSS לאפר				VSS	נדיפים - VSS

הרשות הלאומית להסמכת מעבדות אינה אחראית על תוצאות בדיקה כלשהי.  
שערכה המעבדה ואין בעצם הסמכתה אישור של הרגאות או גניי אתר למזכר הנבדק.  
יש להתייחס למסמך במלא ואין להעתיק ממנו למסמכים אחרים.

התקן כולל אי ודאות



אגודת מי איזור דן  
רח' אבן גבירול 218, תל אביב  
מען למכתבים ת.ד. 48096 תל אביב 61480  
טל. 03-7419500 פקס. 03-7914505  
אקודן



תאריך הדפסה: 18/05/2017 11:48

40777

תעודת מעבדה מס'

שם יחידה  
זמן דגימה  
שם דוגם  
זמן קבלה

מתכות - שוחה אחרונה לפני חבור לתאגיד - בית מלון אינדיגו - רמת גן - איגודן  
04/05/2017 13:32:06  
קארין גניש  
04/05/2017 14:22:00

\* - ערכים שהשתנו מהמהדורה הראשונה.

שם	יח' מידה	ערך	הערות קבועות	תקן	סף דיווח	הערות לדגימה	מתכות - אנליזה בהסמכה	
							מ"ג/ליטר	מ"ג/ליטר
B-Boron	מ"ג/ליטר	0.199	EPA SW846 6010C	u • 1.65	0.1			
Na-Sodium	מ"ג/ליטר	131	EPA SW846 6010C	u • 260	100			

הרשות הלאומית להסמכת מעבדות אינה אחראית על תוצאות בדיקה כלשהי.  
שערכה המעבדה ואין בעצם הסמכתה אישור של הרגאות או גניי אתר למוצר הנבדק.  
יש להתייחס למסמך במלואו ואין להעתיק ממנו למסמכים אחרים.

התקן כולל אי ודאות



אגודת מי אזור דן  
רח' אבן גבירול 218, תל אביב  
מען למכתבים ת.ד. 48096 תל אביב 61480  
טל. 03-7419500 פקס. 03-7914505  
אקודן



תאריך הדפסה: 18/05/2017 11:48

40777

תעודת מעבדה מס'

שם יחידה	שוחה אחרונה לפני חבר לתאגיד - בית מלון אינדיגו - רמת גן - איגודן
זמן דגימה	04/05/2017 13:32:06
שם דוגם	קארין גניש
זמן קבלה	04/05/2017 14:22:00

\* - ערכים שהשתנו מהמהדורה הראשונה.

שם	יח' מידה	ערך	הערות קבועות	תקן	סוף דיווח	הערות לדגימה
<b>אנליזה שלא בהסמכה</b>						

זמן סיום בדיקה 18/5/2017 11:48

שם מאשר  
ד"ר רפי חזן - מנהל המעבדה  
חתימה



סוף דיווח

הרשות הלאומית להסמכת מעבדות אינה אחראית על תוצאות בדיקה כלשהי.  
שערכה המעבדה ואין בעצם הסמכתה אישור של הרגאות או גנף אתר למוצר הנבדק.  
יש להתייחס למסמך במלא ואין להעתיק ממנו למסמכים אחרים

התקן כולל אי ודאות



אגודת מי איזור דן  
רח' אבן גבירול 218, תל אביב  
מען למכתבים ת.ד. 48096 תל אביב 61480  
טל. 03-7419500 פקס. 03-7914505  
אקודן



תאריך הדפסה: 15/05/2017 13:02

## תעודת מעבדה מס' 40778

שם יחידה	נקודת דגום - מי רקע - רמת גן - איגוד
זמן דגימה	04/05/2017 13:32:55
שם דוגם	קארין בניש
זמן קבלה	04/05/2017 14:22:10

\* - ערכים שהשתנו מהמהדורה הראשונה.

שם	יח' מידה	ערך	הערות קבועות	תקן	סף דיווח	הערות לדגימה
אנליזה בהסמכה						

טל מאשר  
תמונה  
ד"ר רפי חזן - מנהל המעבדה



הרשות הממונית להסמכת מעבדות אינה אחראית על תוצאות בדיקה כלשהי.  
שגיאה המעבדה אין בצגום הסמכתה אישור על הרשות או גוף אחר למטרי הנבדק.  
יש להתייחס למסמך במלואו אין להטילק מסט למסמכים אחרים

התקן כולו א יראת





אגודת מי איזור דן  
רח' אבן גבירול 218, תל אביב  
מען למכתבים ת.ד. 48096 תל אביב 61480  
טל. 03-7419500 פקס. 03-7914505  
אקודן



תאריך הדפסה: 15/05/2017 13:02

**40778**

**תעודת מעבדה מס'**

שם יחידה	<u>נקודת דגום 1 - מי רקע - רמת גן - איזור</u>
זמן דגימה	<u>04/05/2017 13:32:55</u>
שם דוגם	<u>קארין גניש</u>
זמן קבלה	<u>04/05/2017 14:22:10</u>

\* - ערכים שהשתנו מהמהדורה הראשונה.

שם	יח' מידה	ערך	הערות קבועות	תקן	סף דיווח	הערות לדגימה
<b>פרמטרים מחושבים</b>						

הרשות האומצת להסמכת מעבדות אינה אחראית על תוצאות בדיקה כלשהי.  
שגיאה המעבדה אין בנמצא הסמכתה אישור של הרשות או אף לאחר לומיני הנבדק.  
יש להתייחס למסמך במלואו ואין להשתמש ממנו למסמכים אחרים.

התקן כולל או יוצאת



אגודת מי איורי דן  
 רח' אבן גבירול 218, תל אביב  
 מען למכתבים ת.ד. 48096 תל אביב 61480  
 טל. 03-7419500 פקס. 03-7914505  
 אקודן



תאריך הדפסה: 15/05/2017 13:02

40778

**תעודת מעבדה מס'**

שם יחידה  
 זמן דגימה  
 שם דוגם  
 זמן קבלה

04/05/2017 13:32:55  
 קארין גניש  
 04/05/2017 14:22:10

\* - ערכים שהשתנו מהמהדורה הראשונה.

שם	יח' מידה	ערך	הערות קבועות	תקן	סף דיווח	הערות לדגימה
<b>מתכות - אנליזה בהסמכה</b>						

הרשות הלאומית להסמכת מעבדות אינה אחראית על תוצאות בדיקה כלשהי.  
 שרידה המעבדה אין כגונם הסמכה אישור של הרשות או גוף אחר לפני הנבדק.  
 יש להתייחס למספר במלואו ואין להשתמש בו למסמכים אחרים.

התקן סולו א' יואב



אגודת מי איזור דן  
רח' אבן גבירול 218, תל אביב  
מען למכתבים ת.ד. 48096, תל אביב 61480  
טל. 03-7419500 פקס. 03-7914505  
אקודן



תאריך הדפסה: 15/05/2017 13:02

**40778**

**תעודת מעבדה מס'**

נקודת דוגם 1 - מי רקע - רמת גן - איגודן  
04/05/2017 13:32:55  
קארין גניש  
04/05/2017 14:22:10

שם יחידה  
זמן דגימה  
שם דוגם  
זמן קבלה

\* - ערכים שהשתנו מהמהדורה הראשונה.

שם	יח' מידה	ערך	הערות קבועות	תקן	סף דיווח	הערות לדגימה
						אנליזה שלא בהסמכה
כלורידים-Chlorides	מ"ג/ליטר	74	US EPA 300.0	U - 486	5	
נתרן-Na-Sodium	מ"ג/ליטר	ND	EPA SW846 6010C	U - 260	100	

זמן סיום בדיקה 15/5/2017 13:02

טל. 03-7419500  
ד"ר רובי חזן - מנהל המעבדה  
חתימה



סוף דיווח

הרשות הממונת להסמכת מעבדות אינה אחראית על תוצאות בדיקה כלשהי  
שערכה המעבדה, אין בטחון הסמכה אישורי של הרשות או אף איננו לומטי הנבדק.  
יש להתייחס למסמך במלואו ואין להיעזר מנגד למסמכים אחרים.  
התקן כולל א ידואת